

Foglio illustrativo: informazioni per l'utilizzatore

Versus 3% crema Bendazac

Legga attentamente questo foglio prima di usare questo medicinale perché contiene importanti informazioni per lei.

Usi questo medicinale sempre come esattamente descritto in questo foglio o come il medico o farmacista le ha detto di fare.

- Conservi questo foglio. Potrebbe aver bisogno di leggerlo di nuovo.
- Se desidera maggiori informazioni o consigli, si rivolga al farmacista.
- Se si manifesta uno qualsiasi degli effetti indesiderati, tra cui effetti non elencati in questo foglio, si rivolga al medico o al farmacista. Vedere paragrafo 4.
- Si rivolga al medico se non nota miglioramenti o se nota un peggioramento dei sintomi dopo 7 giorni di trattamento.

Contenuto di questo foglio:

1. Che cos'è Versus e a cosa serve
2. Cosa deve sapere prima di usare Versus
3. Come usare Versus
4. Possibili effetti indesiderati
5. Come conservare Versus
6. Contenuto della confezione e altre informazioni

1. Che cos'è Versus e a cosa serve

Versus è una crema per uso locale contenente il principio attivo bendazac, usato per ridurre i sintomi dell'infiammazione della pelle come prurito, arrossamento e desquamazione.

Versus è indicato per il trattamento locale di:

- dermatiti (infiammazione della pelle) di vario genere e natura
- eczemi (infiammazione della pelle associata a prurito)
- orticaria
- ulcere cutanee (lesioni che derivano dalla perdita della parte superficiale e profonda della pelle)
- ustioni
- eritemi
- punture di insetti

Si rivolga al medico se non si sente meglio o se si sente peggio dopo 7 giorni di trattamento.

2. Cosa deve sapere prima di usare Versus

Non usi Versus

- se è allergico a bendazac o ad uno qualsiasi degli altri componenti di questo medicinale (elencati al paragrafo 6)

Avvertenze e precauzioni

Si rivolga al medico o al farmacista prima di usare Versus.

In caso di trattamento prolungato, lei può manifestare reazioni allergiche (vedere il paragrafo 4 “Possibili effetti indesiderati”).

Altri medicinali e Versus

Informi il medico o il farmacista se sta assumendo, ha recentemente assunto o potrebbe assumere qualsiasi altro medicinale.

Gravidanza e allattamento

Se è in corso una gravidanza, se sospetta o sta pianificando una gravidanza, o se sta allattando con latte materno chiedi consiglio al medico o al farmacista prima di usare questo medicinale. Utilizzi il prodotto solo nei casi di effettiva necessità e sotto il diretto controllo del medico.

Guida di veicoli e utilizzo di macchinari

Versus non altera la capacità di guidare veicoli o di usare macchinari.

Versus contiene alcool cetostearilico e lanolina

Possono causare reazioni cutanee locali (ad es. dermatiti da contatto).

3. Come usare Versus

Usi questo medicinale seguendo sempre esattamente le istruzioni del medico o del farmacista. Se ha dubbi consulti il medico o il farmacista.

Quanto

La dose raccomandata è 2-4 applicazioni al giorno.

Non superi le dosi indicate senza il consiglio del medico.

Quando e per quanto tempo

La formulazione di Versus crema è particolarmente indicata in tutte le malattie della pelle acute e subacute caratterizzate da accumulo di liquidi (edema) e formazione di vescicole piene di liquido (papulo-vescicolose).

Non usi per più di 7 giorni.

Come

Spalmi la crema sulla pelle in corrispondenza della dolore/lesione e massaggi leggermente fino all'assorbimento completo.

Generalmente non è necessario un bendaggio oclusivo.

Se usa più Versus di quanto deve

In caso usasse una dose eccessiva di Versus consulti immediatamente un medico o si rivolga al più vicino ospedale.

Non sono noti casi di sovradosaggio.

Se dimentica di usare Versus

Non usi una dose doppia per compensare la dimenticanza della dose.

Se interrompe il trattamento con Versus

Se ha qualsiasi dubbio sull'uso di questo medicinale, si rivolga al medico o al farmacista.

4. Possibili effetti indesiderati

Come tutti i medicinali, questo medicinale può causare effetti indesiderati sebbene non tutte le persone li manifestino.

Se durante il trattamento manifesta i seguenti effetti indesiderati, si rivolga **immediatamente** al medico, ed **INTERROMPA** il trattamento con Versus:

- fenomeni allergici (fenomeni di sensibilizzazione)

Inoltre, possono verificarsi i seguenti effetti indesiderati secondo la seguente frequenza:

Rari (possono interessare fino a 1 persona su 1000):

- senso di bruciore
- irritazione della pelle
- eritema (arrossamento della pelle)
- secchezza della pelle
- prurito

Molto rari (possono interessare fino a 1 persona su 10000)

- reazione di sensibilità dopo esposizione della zona di pelle trattata all'azione diretta dei raggi solari (reazioni di fotosensibilità)

Segnalazione degli effetti indesiderati

Se manifesta un qualsiasi effetto indesiderato, compresi quelli non elencati in questo foglio, si rivolga al medico o al farmacista. Lei può inoltre segnalare gli effetti indesiderati direttamente tramite il sistema nazionale di segnalazione all'indirizzo www.aifa.gov.it/content/segnalazioni-reazioni-avverse.

Segnalando gli effetti indesiderati lei può contribuire a fornire maggiori informazioni sulla sicurezza di questo medicinale.

5. Come conservare Versus

Conservi questo medicinale fuori dalla vista e dalla portata dei bambini.

Non conservare a temperatura superiore ai 25°C.

Non usi questo medicinale dopo la data di scadenza che è riportata sulla scatola dopo SCAD. La data di scadenza si riferisce all'ultimo giorno di quel mese.

Non getti alcun medicinale nell'acqua di scarico e nei rifiuti domestici. Chiedere al farmacista come eliminare i medicinali che non utilizza più. Questo aiuterà a proteggere l'ambiente.

6. Contenuto della confezione e altre informazioni

- il principio attivo è: bendazac (100 g di crema contengono 3 g di bendazac)
- gli altri componenti sono: paraffina liquida, vaselina bianca, alcool cetostearilico; alcoli di lanolina (vedere paragrafo 2 "Versus contiene alcool cetostearilico e lanolina"); clorocresolo; cetomacrogol; acqua depurata.

Descrizione dell'aspetto di Versus e contenuto della confezione

Versus si presenta in crema bianca al 3%, confezionata in tubo da 50 g.

Titolare dell'Autorizzazione all'Immissione in Commercio

Aziende Chimiche Riunite Angelini Francesco - A.C.R.A.F. S.p.A.
Viale Amelia 70, 00181 Roma

Produttore

A.C.R.A.F. S.p.A., Via Vecchia del Pinocchio, 22 - 60131 Ancona

Questo foglio illustrativo è stato aggiornato il

Foglio illustrativo: informazioni per l'utilizzatore

Versus 3% unguento Bendazac

Legga attentamente questo foglio prima di usare questo medicinale perché contiene importanti informazioni per lei.

Usi questo medicinale sempre come esattamente descritto in questo foglio o come il medico o farmacista le ha detto di fare.

- Conservi questo foglio. Potrebbe aver bisogno di leggerlo di nuovo.
- Se desidera maggiori informazioni o consigli, si rivolga al farmacista.
- Se si manifesta uno qualsiasi degli effetti indesiderati, tra cui effetti non elencati in questo foglio, si rivolga al medico o al farmacista. Vedere paragrafo 4.
- Si rivolga al medico se non nota miglioramenti o se nota un peggioramento dei sintomi dopo 7 giorni di trattamento.

Contenuto di questo foglio:

1. Che cos'è Versus e a cosa serve
2. Cosa deve sapere prima di usare Versus
3. Come usare Versus
4. Possibili effetti indesiderati
5. Come conservare Versus
6. Contenuto della confezione e altre informazioni

1. Che cos'è Versus e a cosa serve

Versus è un unguento per uso locale contenente il principio attivo bendazac, usato per ridurre i sintomi dell'inflammatione della pelle come prurito, arrossamento e desquamazione.

Versus è indicato per il trattamento locale di:

- dermatiti (inflammatione della pelle) di vario genere e natura
- eczemi (inflammatione della pelle associata a prurito)
- orticaria
- ulcere cutanee (lesioni che derivano dalla perdita della parte superficiale e profonda della pelle)
- ustioni
- eritemi
- punture di insetti

Si rivolga al medico se non si sente meglio o se si sente peggio dopo 7 giorni di trattamento.

2. Cosa deve sapere prima di usare Versus

Non usi Versus

- se è allergico a bendazac o ad uno qualsiasi degli altri componenti di questo medicinale (elencati al paragrafo 6)

Avvertenze e precauzioni

Si rivolga al medico o al farmacista prima di usare Versus.

In caso di trattamento prolungato, lei può manifestare reazioni allergiche (vedere il paragrafo 4 “Possibili effetti indesiderati”).

Altri medicinali e Versus

Informi il medico o il farmacista se sta assumendo, ha recentemente assunto o potrebbe assumere qualsiasi altro medicinale.

Gravidanza e allattamento

Se è in corso una gravidanza, se sospetta o sta pianificando una gravidanza, o se sta allattando con latte materno chiedi consiglio al medico o al farmacista prima di usare questo medicinale. Utilizzi il prodotto solo nei casi di effettiva necessità e sotto il diretto controllo del medico.

Guida di veicoli e utilizzo di macchinari

Versus non altera la capacità di guidare veicoli o di usare macchinari.

Versus contiene alcool cetostearilico e lanolina

Possono causare reazioni cutanee locali (ad es. dermatiti da contatto).

Versus contiene metile paraidrossibenzoato

Può causare reazioni allergiche (anche ritardate).

3. Come usare Versus

Usi questo medicinale seguendo sempre esattamente le istruzioni del medico o del farmacista. Se ha dubbi consulti il medico o il farmacista.

Quanto

La dose raccomandata è 2-4 applicazioni al giorno.

Non superi le dosi indicate senza il consiglio del medico.

Quando e per quanto tempo

La formulazione di Versus unguento è particolarmente indicata in tutte le malattie della pelle croniche (in particolare se è presente un inspessimento della pelle) e nelle forme ulcerative (cioè con lesioni della pelle) e distrofiche.

Non usi per più di 7 giorni.

Come

Spalmi l'unguento sulla pelle in corrispondenza della dolore/lesione e massaggi leggermente fino all'assorbimento completo.

Generalmente non è necessario un bendaggio occlusivo.

Se usa più Versus di quanto deve

In caso usasse una dose eccessiva di Versus consulti immediatamente un medico o si rivolga al più vicino ospedale.

Non sono noti casi di sovradosaggio.

Se dimentica di usare Versus

Non usi una dose doppia per compensare la dimenticanza della dose.

Se interrompe il trattamento con Versus

Se ha qualsiasi dubbio sull'uso di questo medicinale, si rivolga al medico o al farmacista.

4. Possibili effetti indesiderati

Come tutti i medicinali, questo medicinale può causare effetti indesiderati sebbene non tutte le persone li manifestino.

Se durante il trattamento manifesta i seguenti effetti indesiderati, si rivolga **immediatamente** al medico, ed **INTERROMPA** il trattamento con Versus:

- fenomeni allergici (fenomeni di sensibilizzazione)

Inoltre, possono verificarsi i seguenti effetti indesiderati secondo la seguente frequenza:

Rari (possono interessare fino a 1 persona su 1000):

- senso di bruciore
- irritazione della pelle
- eritema (arrossamento della pelle)
- secchezza della pelle
- prurito

Molto rari (possono interessare fino a 1 persona su 10000)

- reazione di sensibilità dopo esposizione della zona di pelle trattata all'azione diretta dei raggi solari (reazioni di fotosensibilità)

Segnalazione degli effetti indesiderati

Se manifesta un qualsiasi effetto indesiderato, compresi quelli non elencati in questo foglio, si rivolga al medico o al farmacista. Lei può inoltre segnalare gli effetti indesiderati direttamente tramite il sistema nazionale di segnalazione all'indirizzo www.aifa.gov.it/content/segnalazioni-reazioni-avverse.

Segnalando gli effetti indesiderati lei può contribuire a fornire maggiori informazioni sulla sicurezza di questo medicinale.

Agenzia Italiana del Farmaco

5. Come conservare Versus

Conservi questo medicinale fuori dalla vista e dalla portata dei bambini.

Non conservare a temperatura superiore ai 25°C.

Non usi questo medicinale dopo la data di scadenza che è riportata sulla scatola dopo SCAD. La data di scadenza si riferisce all'ultimo giorno di quel mese.

Non getti alcun medicinale nell'acqua di scarico e nei rifiuti domestici. Chiedere al farmacista come eliminare i medicinali che non utilizza più. Questo aiuterà a proteggere l'ambiente.

6. Contenuto della confezione e altre informazioni

- il principio attivo è bendazac (100 g di crema contengono 3 g di bendazac)
- gli altri componenti sono: vaselina bianca, alcool cetostearilico; alcoli di lanolina (vedere paragrafo 2 "Versus contiene alcool cetostearilico e lanolina"); trigliceridi saturi a catena media, metile paraidrossibenzoato (vedere paragrafo 2 "Versus contiene metile paraidrossibenzoato").

Descrizione dell'aspetto di Versus e contenuto della confezione

Versus si presenta in unguento bianco-avorio leggermente giallo al 3%, confezionato in tubo da 50 g.

Titolare dell'Autorizzazione all'Immissione in Commercio

Aziende Chimiche Riunite Angelini Francesco - A.C.R.A.F. S.p.A.
Viale Amelia 70, 00181 Roma

Produttore

A.C.R.A.F. S.p.A., Via Vecchia del Pinocchio, 22 - 60131 Ancona

Questo foglio illustrativo è stato aggiornato il

Foglio illustrativo: informazioni per l'utilizzatore

Versus 1% pasta cutanea Bendazac

Legga attentamente questo foglio prima di usare questo medicinale perché contiene importanti informazioni per lei.

Usi questo medicinale sempre come esattamente descritto in questo foglio o come il medico o farmacista le ha detto di fare.

- Conservi questo foglio. Potrebbe aver bisogno di leggerlo di nuovo.
- Se desidera maggiori informazioni o consigli, si rivolga al farmacista.
- Se si manifesta uno qualsiasi degli effetti indesiderati, tra cui effetti non elencati in questo foglio, si rivolga al medico o al farmacista. Vedere paragrafo 4.
- Si rivolga al medico se non nota miglioramenti o se nota un peggioramento dei sintomi dopo 7 giorni di trattamento.

Contenuto di questo foglio:

1. Che cos'è Versus e a cosa serve
2. Cosa deve sapere prima di usare Versus
3. Come usare Versus
4. Possibili effetti indesiderati
5. Come conservare Versus
6. Contenuto della confezione e altre informazioni

1. Che cos'è Versus e a cosa serve

Versus è una pasta cutanea per uso locale contenente il principio attivo bendazac, usato per ridurre i sintomi dell'infiammazione della pelle come prurito, arrossamento e desquamazione.

Versus è indicato per il trattamento locale di:

- dermatiti (infiammazione della pelle) di vario genere e natura
- eczemi (infiammazione della pelle associata a prurito)
- orticaria
- ulcere cutanee (lesioni che derivano dalla perdita della parte superficiale e profonda della pelle)
- ustioni
- eritemi
- punture di insetti

Si rivolga al medico se non si sente meglio o se si sente peggio dopo 7 giorni di trattamento.

2. Cosa deve sapere prima di usare Versus

Non usi Versus

- se è allergico a bendazac o ad uno qualsiasi degli altri componenti di questo medicinale (elencati al paragrafo 6)

Avvertenze e precauzioni

Si rivolga al medico o al farmacista prima di usare Versus.

In caso di trattamento prolungato, potrebbe manifestare reazioni allergiche (vedere il paragrafo 4 “Possibili effetti indesiderati”).

Altri medicinali e Versus

Informi il medico o il farmacista se sta assumendo, ha recentemente assunto o potrebbe assumere qualsiasi altro medicinale.

Gravidanza e allattamento

Se è in corso una gravidanza, se sospetta o sta pianificando una gravidanza, o se sta allattando con latte materno chiedi consiglio al medico o al farmacista prima di usare questo medicinale. Utilizzi il prodotto solo nei casi di effettiva necessità e sotto il diretto controllo del medico.

Guida di veicoli e utilizzo di macchinari

Versus non altera la capacità di guidare veicoli o di usare macchinari.

Versus contiene lanolina

Può causare reazioni cutanee locali (ad es. dermatiti da contatto).

Versus contiene metile paraidrossibenzoato e propile paraidrossibenzoato

Possono causare reazioni allergiche (anche ritardate).

3. Come usare Versus

Usi questo medicinale seguendo sempre esattamente le istruzioni del medico o del farmacista. Se ha dubbi consulti il medico o il farmacista.

Quanto

La dose raccomandata è 2-4 applicazioni al giorno.

Non superi le dosi indicate senza il consiglio del medico.

Quando e per quanto tempo

La formulazione di Versus pasta cutanea è particolarmente indicata nei lattanti e nella prima infanzia per prevenire e trattare gli arrossamenti e le infiammazioni dei glutei e della zona perianale.

Non usi per più di 7 giorni.

Come

Spalmi la pasta cutanea sulla pelle in corrispondenza della dolore/lesione e massaggi leggermente fino all'assorbimento completo.

Generalmente non è necessario un bendaggio occlusivo.

Se usa più Versus di quanto deve

In caso usasse una dose eccessiva di Versus consulti immediatamente un medico o si rivolga al più vicino ospedale.

Non sono noti casi di sovradosaggio.

Se dimentica di usare Versus

Non usi una dose doppia per compensare la dimenticanza della dose.

Se interrompe il trattamento con Versus

Se ha qualsiasi dubbio sull'uso di questo medicinale, si rivolga al medico o al farmacista.

4. Possibili effetti indesiderati

Come tutti i medicinali, questo medicinale può causare effetti indesiderati sebbene non tutte le persone li manifestino.

Se durante il trattamento manifesta i seguenti effetti indesiderati, si rivolga **immediatamente** al medico, ed **INTERROMPA** il trattamento con Versus:

- fenomeni allergici (fenomeni di sensibilizzazione)

Inoltre, possono verificarsi i seguenti effetti indesiderati secondo la seguente frequenza:

Rari (possono interessare fino a 1 persona su 1000):

- senso di bruciore
- irritazione della pelle
- eritema (arrossamento della pelle)
- secchezza della pelle
- prurito

Molto rari (possono interessare fino a 1 persona su 10000)

- reazione di sensibilità dopo esposizione della zona di pelle trattata all'azione diretta dei raggi solari (reazioni di fotosensibilità)

Segnalazione degli effetti indesiderati

Se manifesta un qualsiasi effetto indesiderato, compresi quelli non elencati in questo foglio, si rivolga al medico o al farmacista. Lei può inoltre segnalare gli effetti indesiderati direttamente tramite il sistema nazionale di segnalazione all'indirizzo www.aifa.gov.it/content/segnalazioni-reazioni-avverse.

Segnalando gli effetti indesiderati lei può contribuire a fornire maggiori informazioni sulla sicurezza di questo medicinale.

5. Come conservare Versus

Conservi questo medicinale fuori dalla vista e dalla portata dei bambini.

Non conservare a temperatura superiore ai 25°C.

Non usi questo medicinale dopo la data di scadenza che è riportata sulla scatola dopo SCAD. La data di scadenza si riferisce all'ultimo giorno di quel mese.

Non getti alcun medicinale nell'acqua di scarico e nei rifiuti domestici. Chiedere al farmacista come eliminare i medicinali che non utilizza più. Questo aiuterà a proteggere l'ambiente.

6. Contenuto della confezione e altre informazioni

- il principio attivo è: bendazac (100 g di crema contengono 1 g di bendazac)
- gli altri componenti sono: esteri di acidi grassi e alcoli, vaselina bianca, lanolina (vedere paragrafo 2 "Versus contiene lanolina"), decile oleato, metile paraidrossibenzoato, propile paraidrossibenzoato (vedere paragrafo 2 "Versus contiene metile paraidrossibenzoato e propile paraidrossibenzoato"), zinco ossido, talco, bismuto sottonitrato, acqua depurata.

Descrizione dell'aspetto di Versus e contenuto della confezione

Versus si presenta in pasta cutanea bianca-avorio al 1%, confezionata in tubo da 50 g.

Titolare dell'Autorizzazione all'Immissione in Commercio

Aziende Chimiche Riunite Angelini Francesco - A.C.R.A.F. S.p.A.
Viale Amelia 70, 00181 Roma

Produttore

A.C.R.A.F. S.p.A., Via Vecchia del Pinocchio, 22 - 60131 Ancona

Questo foglio illustrativo è stato aggiornato il

Agenzia Italiana del Farmaco